ATENT COOPERATION TREATY

From the INTERNATIONAL BUREAU

PCT

NOTIFICATION OF ELECTION

(PCT Rule 61.2)

10.

Assistant Commissioner for Patents United States Patent and Trademark Office

Box PCT

Washington, D.C.20231 ETATS-UNIS D'AMERIQUE

Date of mailing (day/month/year)
29 June 2000 (29.06.00)

International application No.
PCT/DE99/02364

International filing date (day/month/year)
29 July 1999 (29.07.99)

Applicant

Applicant

Priority date (day/month/year)
29 July 1999 (29.07.99)

Applicant

STIRNER, Rolf

1.	The designated Office is hereby notified of its election made:
	X in the demand filed with the International Preliminary Examining Authority on:
	26 May 2000 (26.05.00)
	in a notice effecting later election filed with the International Bureau on:
2.	The election X was
	was not
	made before the expiration of 19 months from the priority date or, where Rule 32 applies, within the time limit under Rule 32.2(b).
İ	
:	

The International Bureau of WIPO 34, chemin des Colombettes 1211 Geneva 20, Switzerland Authorized officer

Diana Nissen

Telephone No.: (41-22) 338.83.38

Facsimile No.: (41-22) 740.14.35

09/831138

LAWYERS' AND MERCHANTS' TRANSLATION BUREAU, INC. 2001 L gal, Financial, Scientific, T chnical and Patent Translations

11 BROADWAY NEW YORK, NY 10004



Certificate of Accuracy

TRANSLATION
From German into English

COUNTY OF NEW YORK S.s.

On this day personally appeared before me who, after being duly sworn, deposes and states:

Elisabeth A. Lucas

That he is a translator of the **German** and English languages by profession and as such connected with the **LAWYERS' & MERCHANTS' TRANSLATION BUREAU**;

That he is thoroughly conversant with these languages;

That he has carefully made the attached translation from the original document written in the **German** language; and

That the attached translation is a true and correct English version of such original, to the best of his knowledge and belief.

SUBSCRIBED AND SWORN TO BEFORE ME THIS

MAY 0 1 2001

Susan Tapley Notary Public, State of New York

No. 01TA4999804 Qualified in Queens County

Qualified in Queens County Certificate filed in New York County and Kings County

Commission Expires July 27, 2002

JC18 Rec'd PCT/PTO 0 4 MAY 2001

Irradiation device for therapeutic and cosmetic purposes

Patent Claims

1. An irradiation device for therapeutic and cosmetic purposes for the treatment of primary T cell mediated skin disorders, in particular of atopic dermatitis (neurodermatitis), cutaneous T cell lymphoma, lichen ruber, alopecia areata, systemic lupus erythemetodes and psoriasis and for cosmetic tanning, wherein the irradiation device comprises at least one optical radiation source which on an area to be irradiated, in the wavelength range from 400 - 440 nm generates an irradiance of at least 2 mW/cm² and in the wavelength range from 300 - 400 nm generates an irradiance of less than 21% of the irradiance in the wavelength range from 400 - 440 nm.

Qua Ref.: PCT01.607.9DE//

Patent Claim

Sulpai Li

ū

1.4

Arradiation device for therapeutic and cosmetic An purposes for the treatment of primary T cell mediated in particular of atopic dermatitis disorders, (neurodermatitis), cutaneous T cell lymphoma, ruber, alopecia areata, systemic lupus erythemetodes and and for cosmetic tanning, wherein irradiation device comprises at least one optical radiation source which on an area to be irradiated, in the wavelength range from /400 440 nm generates an irradiance of at least 20 mW/cm² and in the wavelength range from 300 - 400 nm generates an irradiance of less than 21% of the irradiance in the wavelength range from 400 - 440 nm.

Sulp all

Œ

Ш

447

ij

- The irradiation device as claimed in claim 1, wherein the optical radiation source is designed as a mercury low-pressure discharge lamp comprising one of the following phosphors $Sr_2P_2O_7:EU$, $(SrMg)_2P_2O_7:Eu$, $Sr_5Cl(PO_4)_3:Eu$, $BaMg_2Al_{18}O_{27}:Eu$, $SrMgAl_{18}O_{50}:Eu$, $BaMg_2Al_{16}:Eu:Mn$, $Sr_3(PO_4)_2:Eu$, $Ba_3(PO_4)_2:Eu$, $CaWO_4:Pb$ or $CaWO_4$.
- 3. The irradiation device as claimed in claim 1, wherein the optical radiation source is designed as a metal halide lamp having a firing gas and mercury and having metal halide additives gallium indium indied, gallium iodide, selenium, antimony, zinc and/or cadmium.
- 4. The irradiation device as claimed in claim 3, wherein the weight ratio between the mercury and the metal halide additive is 10:100.
- 5. The irradiation device as claimed in one of the preceding claims,

wherein the discharge tube in an electrode region (8) is made partially reflective by means of zirconium oxide.

- The ixradiation device as claimed in one of the preceding 6. claims, wherein between the optical radiation source and the surface to be irradiated there is a glass pane as a UVB filter or a transparent, UV-opaque plastic, in particular GS acrylic or polycarbonate, as a UV filter.
- The irradiation device as claimed in claim 6, wherein the UVB 7. filter is designed as an evacuated casing tube (6) around the optical radiation source.
- The irradiation device as claimed in claim 7, wherein the 8. inner side of the casing tube (6) is coated with a phosphor as set forth in claim 2.
- The irradiation device as clarked in claim 1, wherein the 9. optical radiation source is George as an electrode-free mercury metal halide lamp which\is filled with gallium, gallium iodide, gallium bromide and/or gallium chloride and which is assigned at least one magnetion (18) with an antenna (19), by means of which electromagnetic energy can be introduced into a resonator which is formed by a metallic shield (20) and in which a quartz bulb (2)\which contains the dopants is arranged.
- The irradiation device as claimed in claim $rak{a}$, wherein the 10. resonator is designed as an E₀₁ mode resonator for the electromagnetic radiation introduced by the magnetron (18).
- \of the irradiation device claimed in one as 11. The preceding claims, wherein the irradiation device

Ū Ø Ш] ≟ 4 Ш Ħ IJ m **[**= Suball.

١Ū

Ü

- 12. The irradiation device as claimed in one of the preceding claims, wherein the irradiation device is assigned a cooling unit.
- 13. The irradiation device as claimed in claim 12, wherein the cooling unit is designed as a transparent casing tube (11) with an inlet (12) and an outlet (13), which is arranged around the optical radiation source, an IRabsorbent coolant (17) being circulated via the inlet (12) and outlet (13).
- 14. The irradiation device as claimed in claim 13, wherein the coolant (17) is water or silicone oil.

PCT

ANTRAG

Voit Anmeldeamt auszufüllen
Internationales Aktenzeichen
Internationales Anmeldedatum
Name des Anmeldeamts und "PCT International Application"

Der Unterzeichnete beantragt, daß die vorliegende internationale Anmeldung nach dem Vertrag über die internationale Zusammenarbeit auf dem Gebiet des	Name des Anmeldeamts	und "PCT International Application"			
Patentwesens behandelt wird.	Aktenzeichen des Anmelders oder Anwalts (falls gewünscht) (max. 12 Zeichen) PCT01.607.9DE				
Feld Nr. I BEZEICHNUNG DER ERFINDUNG Bestrahlungseinrichtung für thera		nd kosmetische Zwecke			
Feld Nr. II ANMELDER					
Name und Anschrift: (Familienname, Vorname: bei juristischen Personen volls Bei der Anschrift sind die Postleitzahl und der Name des Staats anzugeben. Anschrift angegebene Staat ist der Staat des Sitzes oder Wohnsitzes des Anmed Staat des Sitzes oder Wohnsitzes angegeben ist.)	Dar in diagon Fold in die	Diese Person ist gleichzeitig Erfinder			
spectrometrix optoelectronic syst	ems GmbH	Telefonnr.:			
Rudower Chaussee 5		Telefaxnr.:			
D-12489 Berlin					
		Fernschreibnr.:			
Staatsangehörigkeit (Staat): DE	Sitz oder Wohnsitz (Sta	DE .			
Diese Person ist Anmelder die Bestimmungsstaten wurden der Vereinigten Sta	taaten mit Ausnahme aten von Amerika	nur die Vereinigten Staaten von Amerika die im Zusatzfeld angegebenen Staaten			
Feld Nr. III WEITERE ANMELDER UND/ODER (WEITE	ERE) ERFINDER				
Name und Anschrift: (Familienname, Vorname; hei juristischen Personen volls Bei der Anschrift sind die Postleitzahl und der Name des Staats anzugeben. Anschrift angegebene Staat ist der Staat des Sitzes oder Wohnsitzes des Anmel Staat des Sitzes oder Wohnsitzes angegeben ist.)	tändige amtliche Bezeichnung. Der in diesem Feld in der ders, sojern nachstehend kein	Diese Person ist:			
STIRNER, Rolf		X Anmelder und Erfinder			
Kaiserin-Augusta-Allee 91					
D-10589 Berlin		nur Erfinder (Wird dieses Kästchen angekreuzt, so sind die nachstehenden Angaben nicht nötig.)			
Staatsangehörigkeit (Staat): DE	Sitz oder Wohnsitz (Star				
Diago Dagon in Association	auten mit Ausnahme 😿 🕡	DE			
für folgende Staaten: mungsstaaten der Vereinigten Staa	iten von Amerika XX s	nur die Vereinigten Staaten von Amerika die im Zusatzfeld angegebenen Staaten			
Weitere Anmelder und/oder (weitere) Erfinder sind auf einer	m Fortsetzungsblatt angeg	gebon.			
Feld Nr. IV ANWALT ODER GEMEINSAMER VERTRET					
Die folgende Person wird hiermit bestellt/ist bestellt worden, um für den (die) Anmelder XX Anwalt vor den zuständigen internationalen Behörden in folgender Eigenschaft zu handeln als: XX Anwalt Vertreter					
Name und Auschrift: (Familienname, Vorname; bei jurisitschen Persa Bezeichnung, Bei der Anschrift sind die Postleitzal anzugeben.)	onen vollständige amtliche hl und der Name des Staats	Telefonur.: 030 670 00 60			
Effert, Bressel und Kollegen		Telefaxir.:			
Radickestraße 48		030 670 00 670			
D-12489 Berlin		Fernschreibur.:			
Zustellanschrift: Dieses Kästehen ist anzukreuzen, wenn kein obigen Feld eine spezielle Zustellanschrift angegeben ist,	n Anwalt oder gemeinsame	er Vertreter bestellt ist und statt dessen im			

Feld	Nr. V	BESTIMMUNG						
Die f	Die folgenden Bestimmungen nach Regel 4.9 Absatz a werden hiermit vorgenommen (bitte die entsprechenden Kästchen ankreuzen: wenigstens ein Kästchen							
muß angekreuzi werden):								
	Regionales Patent AP ARIPO-Patent: GH Ghana, GM Gambia, KE Kenia, LS Lesotho, MW Malawi, SD Sudan, SL Sierra Leone.							
×	AP	SZ Swasiland, UG Uganda, ZW Simbabwe and ieder-	cenia. Weiter	LS L e Stani	esotho, MW Malawi, SD Sudan, SL Sierra Leone. I. der Vertragsstaat des Harare-Protokolls und des PCT ist			
X	EA	Eurasisches Patent: AM Armenien, AZ Aserbaidse	chan.	BY B	elarus, KG Kirgisistan, KZ Kasachstan, MD Republik			
		Moldau, RU Russische Föderation, TJ Tadschikista	n, $\mathbf{T}\mathbf{M}$	l Turk	menistan und jeder weitere Staat, der Vertragsstaat des			
		Eurasischen Patentübereinkommens und des PCT is	l		•			
Ø	EP.	Europäisches Patent: AT Osterreich, BE Be	lgien.	CH	und LI Schweiz und Liechtenstein. CY Zypern.			
		IE Irland IT Italien LUL uxemburg MC Monago N	land. I Ji Ni.	· K Fra Merla	nkreich, GB Vereinigtes Königreich, GR Griechenland, nde, PT Portugal, SE Schweden und jeder weitere Staat,			
		der Vertragsstaat des Europäischen Patentübereinko	nımer	is und	des PCT ist			
X	OA	OAPI-Patent: BF Burkina Faso, BJ Benin, CF	Zen	tralafr	ikanische Republik, CG Kongo, CI Côte d'Ivoire.			
		CM Kamerun, GA Gabun, GN Guinea, GW Guin	ica-Bi	ssau,	ML Mali, MR Mauretanien, NE Niger, SN Senegal.			
		oder ein sonstiges Verfahren gewünscht wird, hitte auf der genu	ertrag inktetet	sstaat Hinie i	der OAPI und des PCT ist (falls eine andere Schutzrechtsart angeben)			
Nati	onales	Patent (falls eine andere Schutzrechtsart oder ein sonstiges V.						
X			⊠		Liberia			
X		Albanien	X	LS	Lesotho			
X		Armenien	X	LT				
X		Österreich			Litauen			
区 [X]			X	LU	Luxemburg			
			[X]		Lettland			
⊠ ⊠		Aserbaidschan	X		Republik Moldau			
X		3	XI		Madagaskar			
X		Barbados	X	MK	Die ehemalige jugoslawische Republik			
Ø		Bulgarien	_		Mazedonien			
⊠ ⊠	BR	Brasilien	X		Mongolei			
X		Belarus	X		Malawi			
X	CA	Kanada	X	MX	Mexiko			
<u>X</u>		und LI Schweiz und Liechtenstein	\mathbf{Z}	NO	Norwegen			
X	CN	China	X	NZ	Neuseeland			
Z	CU	Kuba	X	PL	Polen			
X	CZ	Tschechische Republik	X	PT	Portugal			
	DE	Deutschland	\mathbf{X}	RO	Rumänien			
\boxtimes	DK	Dänemark	X	RU	Russische Föderation			
X	EE	Estland	X	SD	Sudan			
\boxtimes	ES	Spanien	\boxtimes	SE	Schweden			
X	FI	Finnland	X	SG	Singapur			
X	GB	Vereinigtes Königreich	凶	SI	Slowenien			
\square	GD	Grenada	図	SK	Slowakei			
\boxtimes	GE	Georgien	\mathbf{Z}	SL	Sierra Leone			
\mathbf{X}	GH	Ghana	X	ТJ	Tadschikistan			
\boxtimes	GM	Gambia	X	TM	Turkmenistan			
X	HR	Kroatien	\mathbf{X}	TR	Türkei			
X	HU	Ungarn	X	TT	Trinidad und Tobago			
	ID	Indonesien	X	UA	Ukraine			
\boxtimes	IL	Israel	180	UG	Uganda			
\boxtimes	IN	Indien	X	US	Vereinigte Staaten von Amerika			
X	IS	Island	_					
X	JР	Japan	X	UZ	Usbekistan			
Z	KE	Kenia	$\overline{\mathbf{x}}$	VN	Vietnam			
Ø		Kirgisistan	ĬŽĬ		Jugosławien			
⊠ ⊠		Demokratische Volksrepublik Korea	X		Südafrika			
_			X		Simbabwe			
X	KR	Republik Korea						
8		Kasachstan			ir die Bestimmung von Staaten , die dem PCT nach der chung dieses Formblatts beigetreten sind:			
[X]		Saint Lucia						
X		Sri Lanka						

Erklärung bzgl. vorsorglicher Bestimmungen: Zusätzlich zu den oben genannten Bestimmungen nimmt der Anmelder nach Regel 4.9 Absatz b auch alle anderen nach dem PCT zulässigen Bestimmungen vor mit Ausnahme der im Zusätzfeld genannten Bestimmungen, die von dieser Erklärung ausgenommen sind. Der Anmelder erklärt, daß diese zusätzlichen Bestimmungen unter dem Vorbehalt einer Bestätigung stehen und jede zusätzliche Bestimmung, die vor Ablauf von 15 Monaten ab dem Prioritätsdatum mehr bestätigt wurde, nach Ablauf dieser Frist als vom Anmelder zurückgenommen gilt. (Die Bestätigung einer Bestimmung errolgt durch die Einreichung einer Mitteilung, in der diese Bestimmung angegeben wird, und die Zahlung der Bestimmungs- und von Bestätigungsgebiller. Die Bestätigung mitt beim Anmelderum amerhalb der Frist von 15 Monaten eingehen.)

Blatt Nr.

Feld Nr. VI PRIORITÄTS	RUCH		Weitere	Pri asansprüche sind	im Zusatzfeld angegeben.
Anmeldedatum Aktenzeichen			Ist die frühere Anmeldung eine:		
der früheren Anmeldung (Tag/Monat/Jahr)	der früheren Anmel	dung	nationale Anmeldung: Staat	regionale Anmeldung:* regionales Amt	internationale Anmeldung Anmeldeamt
Zeile (1)					
06.11.98	198 52 524	.9	DE		
Zeile (2)					
Zeile (3)					
Das Anmeldeamt wird ersu bezeichneten früheren Anm dem Amt eingereicht worde * Falls es sich bei der früheren Am Mitgliedstaat der Pariser Verbandsi	neldung(en) zu ersteller n ist(sind), das für die 2 meldung um eine ARIPO	i und d Zwecke I-Annei	lem internationalen Büro zu dieser internationalen Ann Idamo bandelt va muß in den	i übermitteln (nur falls die ieldung Anmeldeamt ist) n Zusat-fald mindastans ain	e frühere Anmeldung(en) bei Staat angegeben werden, der ung eingereicht wurde.
	ONALE RECHERC	HENB	BEHÖRDE		
Wahl der internationalen Recherch (falls zwei oder mehr als zwei inte behörden für die Ausführung der int zuständig sind, geben Sie die von Ihne der Zweibuchstaben-Code kann benut	rnationale Recherchen- ernationalen Recherche en gewählte Behörde an:	früh bean	ere Recherche (falls eine frül tragt oder von ihr durchgefüh	iere Recherche bei der interni	erche; Bezugnahme auf diese ationalen Recherchenbehörde
ISA /		Dair	ım (Tag/Monat/Jahr)	Aktenzeichen	Staat (oder regionales Amt)
	STE; EINREICHU	NGSS	PRACHE		
Diese internationale Anmeldun	·		nalen Anmeldung liegen	die nachstehend angekre	uzten Unterlagen bei:
die folgende Anzahl von Blätte	1. K Diac	t für d	ie Gebührenberechnung	_	Ü
Antrag : 3	2. 🔲 Ges	ondert	e unterzeichnete Vollmad	tht werden nac	hgereicht
Beschreibung (ohne Sequenzprotokollteil) : 14	3 F Kon		allgemeinen Vollmacht:		
Ansprüche : 3 4. Begründung für das Fehlen einer Unterschrift					
Zusammenfassung 5. Prioritätsbeleg(e). in Feld Nr. VI durch folgende Zeilennummer gekennzeichnet:					
Zeichnungen : 12 6. Übersetzung der internationalen Anmeldung in die folgende Sprache:					
Sequenzprotokollteil der Beschreibung :	4				lerem biologischen Material
, and the second	8 Prot		der Nucleotid- und/oder A		
Blattzahl insgesamt : 33				•	ungsanmeldung
Abbildung der Zeichnungen, die mit der Zusammenfassung veröffentlicht werden soll (Nr.):	Fig. 2	Spra	iche, in der die	deutsch	<u> </u>
			DER DES ANWALTS		
Der Name jeder unterzeichnende aus dem Antrag ergibt, in welch	en Person ist neben der Ier Eigenschaft die Pe	r Unter Prson u	rschrift zu wiederholen, w interzeichnet.	nd es ist anzugeben, sofer	n sich dies nicht eindeutig
U U					
					•
Volker Zucker Patentanwalt					
		om Ai	nmeldeamt auszufüllen 🗕		
Datum des tatsächlichen Eir internationalen Anmeldung: Grijn Large Filmmender.					2. Zeichnungen einge- gangen:
3. Geändertes Eingangsdatum aufgrund nachträglich, jedoch fristgerecht eingegangener Unterlagen oder Zeichnungen zur Vervollständigung dieser internationalen Anmeldung:					
Datum des fristgerechten Eing Richtigstellungen nach Artike	Я ГГ(2) РСТ:	·11			gegangen:
5. Internationale Recherchenbel (falls zwei oder mehr zuständ		/		mittlung des Recherchen ing der Recherchengebü	
Datum des Eingungs des Akte beim Internationalen Büro:		nterna	ntionalen Büro auszufülle	n	

PCT

INTERNATIONALER RECHERCHENBERICHT

(Artikel 18 sowie Regeln 43 und 44 PCT)

Aktenzeichen des Anmelders oder Anwalts	WEITERES siehe Mitteilung über di Recherchenberichts (Fo zutreffend, nachstehend							
PCT01.607.9DE								
Internationales Aktenzeichen	Internationales Anmeld (Tag/Monat/Jahr)		(Frühestes) Prioritätsdatum (Tag/Monat/Jahr)					
PCT/DE 99/02364	29/07/19	999	06/11/1998					
SPECTROMETRIX OPTOELECTRONIC SYSTEMS GMBH et al.								
Dieser internationale Recherchenbericht wurde von der Internationalen Recherchenbehörde erstellt und wird dem Anmelder gemäß Artikel 18 übermittelt. Eine Kopie wird dem Internationalen Büro übermittelt.								
	9	Blätter. sem Bericht genannten	Unterlagen zum Stand der Technik bei.					
Grundlage des Berichts								
A. Hinsichtlich der Sprache ist die interi durchgeführt worden, in der sie einge	nationale Recherche auf ereicht wurde, sofern unt	der Grundlage der inter er diesem Punkt nichts a	nationalen Anmeldung in der Sprache anderes angegeben ist.					
Die internationale Recherche Anmeldung (Regel 23.1 b)) d		ner bei der Behörde ein	gereichten Übersetzung der internationalen					
b. Hinsichtlich der in der internationalen Recherche auf der Grundlage des Se in der internationalen Anmelo	equenzprotokolls durchge	eführt worden, das	Aminosäuresequenz ist die internationale					
zusammen mit der internation	nalen Anmeldung in com	puterlesbarer Form eing	gereicht worden ist.					
bei der Behörde nachträglich	in schriftlicher Form eing	gereicht worden ist.						
bei der Behörde nachträglich	in computerlesbarer For	m eingereicht worden is	st.					
Die Erklärung, daß das nacht internationalen Anmeldung in	träglich eingereichte schr n Anmeldezeitpunkt hina	iftliche Sequenzprotoko usgeht, wurde vorgeleg	ıll nicht über den Offenbarungsgehalt der t.					
Die Erklärung, daß die in com wurde vorgelegt.	nputerlesbarer Form erfa	ßten Informationen dem	schriftlichen Sequenzprotokoll entsprechen,					
2. Bestimmte Ansprüche habe	en sich als nicht recher	chierbar erwiesen (sie	he Feld I).					
3. Mangelnde Einheitlichkeit o	der Erfindung (siehe Fel	d II).						
Hinsichtlich der Bezeichnung der Erfind	lung							
X wird der vom Anmelder einge	ereichte Wortlaut genehm	igt.						
wurde der Wortlaut von der Behörde wie folgt festgesetzt:								
5. Hinsichtlich der Zusammenfassung								
wird der vom Anmelder eingereichte Wortlaut genehmigt. wurde der Wortlaut nach Regel 38.2b) in der in Feld III angegebenen Fassung von der Behörde festgesetzt. Der Anmelder kann der Behörde innerhalb eines Monats nach dem Datum der Absendung dieses internationalen Recherchenberichts eine Stellungnahme vorlegen.								
Folgende Abbildung der Zeichnungen ist	t mit der Zusammenfassu	ıng zu veröffentlichen: A	Abb. Nr6					
wie vom Anmelder vorgeschla	agen		keine der Abb.					
weil der Anmelder selbst kein	e Abbildung vorgeschlag	en hat.						
X weil diese Abbildung die Erfindung besser kennzeichnet.								

Internationales Aktenzeichen
PCT/DE 99/02364

à klassi IPK 7	FIZIERUNG DES ANMELDUNGSGEGENSTANDES H01J61/40 H01J61/44 H01J61/ H01J61/34 H01J65/04	12 H01J61/35	H01J61/52						
Nach der In	Nach der Internationalen Patentklassifikation (IPK) oder nach der nationalen Klassifikation und der IPK								
B. RECHE	RCHIERTE GEBIETE								
Recherchier IPK 7	rter Mindestprüfstoff (Klassifikationssystem und Klassifikationssymb $H01J$	ole)							
Recherchier	rte aber nicht zum Mindestprüfstoff gehörende Veröffentlichungen, s	oweit diese unter die recherchierten	n Gebiete fallen						
Während de	Während der internationalen Recherche konsultierte elektronische Datenbank (Name der Datenbank und evtl. verwendete Suchbegriffe)								
C. ALS WE	SENTLICH ANGESEHENE UNTERLAGEN								
Kategorie®	Bezeichnung der Veröffentlichung, soweit erforderlich unter Angab	oe der in Betracht kommenden Teile	Betr. Anspruch Nr.						
X	SIGURDSSON V ET AL: "PHARMACOLOG TREATMENT. PHOTOTHERAPY OF ACNE N WITH VISIBLE LIGHT" DERMATOLOGY,		1,6, 11-14						
	Bd. 194, Nr. 3, Seite 256-260 XF ISSN: 1018-8665 in der Anmeldung erwähnt	2000863088							
Y A	· ·		5,7 3						
	Seite 257, linke Spalte, Zeile 21 31; Abbildung 2 	l - Zeile							
Y	EP 0 682 356 A (IWASAKI ELECTRIC 15. November 1995 (1995-11-15) Zusammenfassung; Abbildung 1 Seite 5, Zeile 8 - Zeile 11 Seite 15, Zeile 46 - Zeile 47	CO LTD)	5,11						
		-/							
entne	ere Veröffentlichungen sind der Fortsetzung von Feld C zu ehmen	X Siehe Anhang Patentfamil	ie						
"A" Veröffen aber ni "E" älteres [Besondere Kategorien von angegebenen Veröffentlichungen "A" Veröffentlichung, die den allgemeinen Stand der Technik definiert, aber nicht als besonders bedeutsam anzusehen ist "E" älteres Dokument, das jedoch erst am oder nach dem internationalen Anmeldedatum veröffentlicht worden ist "Ende de dem Prioritätsdatum veröffentlicht worden ist und mit der Anmeldung nicht kollidiert, sondern nur zum Verständnis des der Erfindung zugrundeliegenden Prinzips oder der ihr zugrundeliegenden Theorie angegeben ist 								
"L" Veröffen scheine andere soll ode	"L" Veröffentlichung, die geeignet ist, einen Prioritätsanspruch zweifelhaft erscheinen zu lassen, oder durch die das Veröffentlichungsdatum einer anderen im Recherchenbericht genannten Veröffentlichung belegt werden anderen im Recherchenbericht genannten Veröffentlichung belegt werden "Y" Veröffentlichung von besonderer Bedeutung; die beanspruchte Erlindung von besonderer Bedeutung; die beanspruchte								
solf der die einem anderen besonderen Grund angegeben ist (wie ausgeführt) "O" Veröffentlichung, die sich auf eine mündliche Offenbarung, eine Benutzung, eine Ausstellung oder andere Maßnahmen bezieht "P" Veröffentlichung, die vor dem internationalen Anmeldedatum, aber nach dem beanspruchten Prioritätsdatum veröffentlicht worden ist "A" Veröffentlichung, die Mitglied derselben Patentfamilie ist									
Datum des A	Abschlusses der internationalen Recherche	Absendedatum des internationa	alen Recherchenberichts						
25	5. Januar 2000	10/02/2000							
Name und P	ostanschrift der Internationalen Recherchenbehörde Europäisches Patentamt, P.B. 5818 Patentlaan 2 NL – 2280 HV Rijswijk	Bevollmächtigter Bediensteter							
	Tel. (+31-70) 340-2040, Tx. 31 651 epo nl, Fax: (+31-70) 340-3016	Martín Vicen	te, M						

Internationales Aktenzeichen
PCT/DE 99/02364

	rung) ALS WESENTLICH ANGESEHENE UNTERLAGEN	12
Kategorie°	Bezeichnung der Veröffentlichung, soweit erforderlich unter Angabe der in Betracht komm	nenden Teile Betr. Anspruch Nr.
Y	US 3 753 019 A (HELLMAN W) 14. August 1973 (1973-08-14) Zusammenfassung; Abbildungen 1-3 Spalte 6, Zeile 10 - Zeile 25	5,11
Y	DE 43 17 252 C (BLV LICHT- UND VAKUUMTECHNIK GMBH) 5. Mai 1994 (1994-05-05) Spalte 3, Zeile 16 - Zeile 31	7
Υ	DE 196 08 042 A (IMAB STIFTUNG) 4. September 1997 (1997-09-04) Spalte 2, Zeile 49 - Zeile 53; Anspruch 7	7
Α	US 4 410 828 A (ERNEST PAUL W) 18. Oktober 1983 (1983-10-18) Spalte 1, Zeile 10 - Zeile 24 Spalte 1, Zeile 64 -Spalte 2, Zeile 14	2,7
A	PHILIPS ELECTRONICS N.V.: "Lamps & Accessories - Special fluorescent - Reprography" PHILIPS LIGHTING EUROPE - PRODUCT CATALOGUE, 'Online! 1998, XP002128581 Retrieved from the Internet: <url:http: 5284.shtml="" group_1="" products="" www.eur.lighting.philips.com=""> 'retrieved on 2000-01-20! -& "Special fluorescent lamps - Reprography" PHILIPS CATALOGUE - 5284.PDF, 'Online! XP002128586 Retrieved from the Internet: <url:http: 5284.pdf="" group_1="" products="" www.eur.lighting.philips.com=""> 'retrieved on 2000-01-20!</url:http:></url:http:>	2
A	DE 40 26 022 A (MUTZHAS MAXIMILIAN F) 20. Februar 1992 (1992-02-20) Zusammenfassung	1
Р,А	WO 99 32575 A (PHILIPS PATENTVERWALTUNG; KONINKL PHILIPS ELECTRONICS NV (NL); PHI) 1. Juli 1999 (1999-07-01) Seite 1, Zeile 5 - Zeile 8	2
	-/	·

Internationales Aktenzeichen
PCT/DE 99/02364

		/DE 99/02364	
C.(Fortsetz	ung) ALS WESENTLICH ANGESEHENE UNTERLAGEN		
Kategorie*	Bezeichnung der Veröffentlichung, soweit erforderlich unter Angabe der in Betracht kommenden To	eile Betr. Anspruch N	lr.
T	SIEGFRIED FISCHER: "The optimum marine aquarium and its technology; An introduction for beginners - Lighting Part 2" AQUARIUM HEUTE, 'Online! Nr. 4/97, Seiten 1/6-6/6, XP002128582 Retrieved from the Internet: <url:http: e041.htm="" www.dupla.com=""> 'retrieved on 2000-01-20! Seite 4, Zeile 13 - Zeile 15; Abbildung</url:http:>		
T	PHILIPS ELECTRONICS N.V.: "Lamps & Accessories - Special H.I.D Metal halide reprography" PHILIPS LIGHTING EUROPE - PRODUCT CATALOGUE, 'Online! 1998, XP002128583 Retrieved from the Internet: <url:http: 5299.shtml="" group_1="" products="" www.eur.lighting.philips.com=""> 'retrieved on 2000-01-20!</url:http:>		
			

Angaben zu Veröffentlich

n, die zur selben Patentfamilie gehören

Internationales Aktenzeichen PCT/DE 99/02364

Im Recherchenberic angeführtes Patentdoki		Datum der Veröffentlichung	Mitglied(er) der Patentfamilie	Datum der Veröffentlichung
EP 0682356	Α	15-11-1995	JP 7307142 A JP 7320688 A DE 682356 T US 5646472 A	21-11-1995 08-12-1995 02-05-1996 08-07-1997
US 3753019	Α	14-08-1973	KEINE	
DE 4317252	С	05-05-1994	US 5576591 A	19-11-1996
DE 19608042	Α	04-09-1997	WO 9732158 A EP 0880657 A	04-09-1997 02-12-1998
US 4410828	A	18-10-1983	BR 8203444 A EP 0066736 A JP 57202635 A JP 63029940 B MX 151743 A	07-06-1983 15-12-1982 11-12-1982 15-06-1988 18-02-1985
DE 4026022	Α	20-02-1992	KEINE	
WO 9932575	Α	01-07-1999	EP 0924746 A EP 0970160 A	23-06-1999 12-01-2000

09 831138n

PATENT COOPERATION TREATY

PCT

INTERNATIONAL PRELIMINARY EXAMINATION REPORT

(PCT Article 36 and Rule 70)

Applicant's or agent's file reference						
PCT01.607.9DE	FOR FURTHER ACTION	SeeNotifica Examination	tionofTransmittalofInternational Preliminary n Report (Form PCT/IPEA/416)			
International application No.	International filing date (day)	month/year)	Priority date (day/month/year)			
PCT/DE99/02364 29 July 1999 (29.07.99) 06 November 1998 (06.11.9						
International Patent Classification (IPC) or national classification and IPC H01J 61/40						
Applicant SPECTROM	ETRIX OPTOELECTRO	NIC SYST	EMS GMBH			
The state of the s						
This international preliminary exami and is transmitted to the applicant ac	nation report has been prepared cording to Article 36.	i by this Intern	ational Preliminary Examining Authority			
2. This REPORT consists of a total of	5 sheets, includi	ng this cover sl	heet.			
amended and are the basis for	ed by ANNEXES, i.e., sheets of this report and/or sheets conta Administrative Instructions und	ining rectificat	on, claims and/or drawings which have been cions made before this Authority (see Rule			
These annexes consist of a tot	al of sheets.					
3. This report contains indications relating to the following items:						
Basis of the report						
II Priority						
III Non-establishment of	f opinion with regard to novelty	, inventive ste	p and industrial applicability			
IV Lack of unity of inver	ntion		1501			
V Reasoned statement u citations and explana	inder Article 35(2) with regard tions supporting such statemen	to novelty, inv	entive step or industrial applicability;			
VI Certain documents ci	ted		3 7 1			
VII Certain defects in the	international application		17			
VIII Certain observations on the international application						
Date of submission of the demand	Date of	completion of	this report			
26 May 2000 (26.05.0	0)	01 Feb	oruary 2001 (01.02.2001)			
Name and mailing address of the IPEA/EP	Author	zed officer	·			
Facsimile No.	Telepho	one No.				

International application No.

INTERNATIONAL PRELIMINARY EXAMINATION REPORT

PCT/DE99/02364

I. Basis of the report						
1. With	h regard to	to the elements of the international application:*				
	the inte	emational application as originally filed				
\boxtimes	the des	scription:				
1	pages	1-14	, as originally filed			
	pages		, filed with the demand			
	pages	, filed with the letter of				
	the clai	ims:				
	pages	2.14	, as originally filed			
	pages	, as amended (together with a				
	pages		, filed with the demand			
	pages		August 2000 (04.08.2000)			
	the drav					
	pages		as originally filed			
I	pages					
	pages	, filed with the letter of	, filed with the demand			
	the senue	ence listing part of the description:				
ب	pages	•				
	pages -					
	pages _	filed with the letter of	, filed with the demand			
		, filed with the letter of				
tric ii	se element the lang	o the language, all the elements marked above were available or furnished to this Authoral application was filed, unless otherwise indicated under this item. Its were available or furnished to this Authority in the following language guage of a translation furnished for the purposes of international search (under Rule 23.16 guage of publication of the international application (under Rule 48.3(b)).	which is:			
Ħ		· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·				
	or 55.3)	,				
3. With prelim	illillial y CX	to any nucleotide and/or amino acid sequence disclosed in the international a samination was carried out on the basis of the sequence listing:	pplication, the international			
H		ed in the international application in written form.				
H		gether with the international application in computer readable form.				
		ed subsequently to this Authority in written form.				
		ed subsequently to this Authority in computer readable form.				
	internati	atement that the subsequently furnished written sequence listing does not go bey cional application as filed has been furnished.				
	The stat	stement that the information recorded in computer readable form is identical to the vernished.	written sequence listing has			
4.		endments have resulted in the cancellation of:				
		he description, pages				
	1 1	he claims, Nos.				
	L th	he drawings, sheets/fig				
5.	This repo	ort has been established as if (some of) the amendments had not been made, since they he disclosure as filed, as indicated in the Supplemental Box (Rule 70.2(c)).**	have been considered to go			
* Replace in this and 70	s report t	heets which have been furnished to the receiving Office in response to an invitation und as "originally filed" and are not annexed to this report since they do not contain	er Article 14 are referred to n amendments (Rule 70.16			
	•	nt sheet containing such amendments must be referred to under item 1 and annexed to the	is report.			

Intectional	application No.
PCT/DE	99/02364

V.	Reasoned statement under Article 35(2) with regard to novelty, inventive step or industrial applicability;
	citations and explanations supporting such statement

1.	Statement			
:	Novelty (N)	Claims	1-14	YES
		Claims		NO
	Inventive step (IS)	Claims		YES
		Claims	1-14	NO
	Industrial applicability (IA)	Claims	1-14	YES
		Claims		NO

- 2. Citations and explanations
 - 1. Reference is made to the following documents:
 - D1 = Dermatology, Vol. 194, No. 3, 1997, pp. 256-260; V. Sigurdsson et al.: "Phototherapy of Acne Vulgaris with Visible Light";
 - D2 = US-A-3 753 019
 - D3 = DE-C1-43 17 252
 - D4 = US-A-4 410 828
 - D5 = DE-A1-196 08 042
 - D6 = WO-A-99/32575 & US-A-4 703 224 (=D6*) cited in WO-A-99/32575.
 - The subject matter of Claim 1 is not inventive within the meaning of PCT Article 33(3) for the following reasons:

Document D1 discloses a radiation device for therapeutic purposes that comprises at least one optical radiation source that delivers to the surface to be irradiated a radiation dosage of 20 $\rm J/cm^2$ at 400-440 nm wavelength (violet light) and 0.5 $\rm J/cm^2$ at 300-400 nm wavelength per twenty minutes of treatment time (cf. page 257, the paragraphs "Light Sources", "Dosimetry" and

"Treatment"). These specifications yield radiation intensity (radiation dosage per treatment period) of 17 mW/cm2 in the 400-440 nm wavelength interval and a UV portion of 2.5% of the radiation intensity in the violet range (hence, less than 21%). That value of radiation intensity applies to a distance of the patient from the radiation source of 40 cm (cf. page 257, paragraph "Treatment" in D1).

Due to the known divergence of the radiation, the radiation intensity changes in relation to the distance of the patient from the radiation source. Varying this separation, however, is no doubt a common measure when operating a radiation device according to document D1 (see also page 6, lines 26-27, of the present description). Even a minor reduction of the 40 cm separation disclosed by D1 results in radiation intensity of at least 20 mW/cm². The radiation dosage of 20 J/cm² in the 400-440 nm wavelength interval should also be seen as only one concrete embodiment that a person skilled in the art would vary in the course of normal procedures without being inventive.

The concrete purpose of treatment has no delimiting effect on the radiation device *per se*. The device claimed in Claim 1 is thus not inventive (PCT Article 33(3)).

3. Dependent Claims 2-14 appear to contain no additional features which, combined with the features of any claim to which they refer, meet the PCT requirements for inventive step. The reasons are as follows:

Without a precise device specification it cannot be

determined which of the features defined in the dependent claims should be considered known or obvious from the Philips device HP 3136 mentioned in D1 in conjunction with the lamps (HPA 400W and HPM 100-400W). An assessment of inventive step with the features of the dependent claims with respect to D1 is thus not presently possible. Moreover, the following arguments apply:

Claim 2: Corresponding luminescent materials for a mercury low-pressure discharge lamp for tanning purposes, for which the lamp in D1 was also conceived (cf. page 257, paragraph "Light Sources" in D1), are known from D6 and D6* (cf. D6: page 1, lines 1-10; D6*: column 1, lines 16-21, and column 3, line 67 to column 4, line 1).

Claim 3: The indicated composition of the lamp filling is conventional for metal halide lamps (cf. for example D2: column 1, lines 8-10 and lines 34-38, and column 6, lines 2-9).

Claim 4: The weight ratio of mercury to metal halide additive given lies within the normal range (cf., for example, D2, column 6, lines 2-9).

Claim 5: Document D2 discloses a discharge tube partially metallized with ZrO^2 (cf. column 6, lines 20-23). A person skilled in the art would also provide a corresponding measure in the radiation device in D1 for the reason given in D2.

Claim 6: The additional features of dependent Claim 6 are similarly known from D1 (cf. the section: "Light Sources": on page 257 in D1).

Claim 7: Documents D3 and D4 disclose an evacuated jacket tube designated as a UVB filter (cf. column 3, lines 16-21, in D3; column 1, lines 11-24, in D4). A person skilled in the art would provide for inclusion of the UV filter directly into the jacket of the discharge lamp in the radiation device of D1 as well without being inventive.

Claim 8: Coating the inside of the jacket tube is a common alternative to coating the discharge tube (cf., D3: column 2, lines 26-28; D4: column 2, lines 11-14).

Claims 9-10: To a person skilled in the art, mercury halide lamps without electrodes are familiar alternatives to corresponding lamps with electrodes. Their use in the radiation device described in D1 is obvious.

Claim 11: The use of an IR filter is known, for example, from document D5 (cf. column 2, lines 42-48). It is a matter of common practice in the art and would be used automatically by a person skilled in the art in the radiation device in D1 as well.

Claims 12-14: The uses of cooling aggregates are well known to a person skilled in the art and cannot substantiate an inventive step.

VIII. Certain observations on the international application

The following observations on the clarity of the claims, description, and drawings or on the question whether the claims are fully supported by the description, are made:

- 1. Claim 3 is unclear because selenium, antimony, zinc and cadmium are not metal halides. Furthermore, the plural form "with metal halide additives" only excludes one additive, contrary to the description (cf. page 11, lines 5-8) and to Claim 4.
- 2. It is unclear in Claim 4 which of the additives mentioned in Claim 3 is meant with "the metal halide additive".

PCT

INTERNATIONALER VORLÄUFIGER PRÜFUNGSBERICHT

(Artikel 36 und Regel 70 PCT)

Aktenzeich	en de	s Anmelders oder Anwalts	(·				
PCT01.6			WEITERES VOR	GEHEN		lung über die Übersendung des internationalen Prüfungsberichts (Formblatt PCT/IPEA/416)				
ļ		ktenzeichen	Internationales Anmeld	lodatum/Ta		,				
PCT/DE			29/07/1999	ieuatum (ra	y/wonavsam)	Prioritätsdatum (Tag/Monat/Tag) 06/11/1998				
				nd IPK						
I.	Internationale Patentklassifikation (IPK) oder nationale Klassifikation und IPK H01J61/40									
Anmelder										
	ROME	ETRIX OPTOELECTRO	ONIC SYSTEMS GM	1RH et al						
0, 20,1		- THIX OF TOPPED THE	SINIO OTOTEMIS GIV	ibi i et ai.						
						onalen vorläufigen Prüfung beauftragten				
Beno	rae e	rstellt und wird dem Anme	eider gemaß Anikei 36	ubermiπε	ett.					
0 5:	DE	DIGUT	7 Digw	. I. P	5					
2. Diese	er BEI	RICHT umfaßt insgesamt	7 Blatter einschließlic	on dieses	Deckblatts.					
						tter mit Beschreibungen, Ansprüchen				
						liegen, und/oder Blätter mit vor dieser t 607 der Verwaltungsrichtlinien zum PCT				
	CHOI	de vorgenommenen ben	zinigungen (siene neg	jei 70.10 u	IIIU ADSCIIIII	t 607 der Verwaltungsrichtlinlen zum PC1				
Diese	Anla	gen umfassen insgesam	t 1 Blätter.							
3. Diese	r Ber	icht enthält Angaben zu fe	olgenden Punkten:							
	_	_	-							
1	⊠ □	Grundlage des Berichts Priorität								
"			Gutachtane ühar Nauh	eit arfind	oriecho Tätio	keit und gewerbliche Anwendbarkeit				
''' V		Mangelnde Einheitlichke		en, emilia	ensche rang	reit und gewerbliche Anwendbarkeit				
V	\boxtimes	-		nsichtlich (der Neuheit,	der erfinderischen Tätigkeit und der				
	_	gewerblichen Anwendba	arkeit; Unterlagen und			rung dieser Feststellung				
VI VII		Bestimmte angeführte U	· ·			•				
VIII	□ ⊠	Bestimmte Mängel der i Bestimmte Bemerkunge		-						
VIII	63	bestimmte bemerkunge	en zur internationalen /	Anmeidun	y					
				1						
Datum der l	Einreid	chung des Antrags		Datum de	er Fertigstellur	ng dieses Berichts				
26/05/2000				01.02.2001						
20/03/200				0 1102.20						
	Name und Postanschrift der mit der internationalen vorläufigen Prüfung beauftragten Behörde:				ichtigter Bedie	nsteler series (Coria				
	_	päisches Patentamt								
<i>()</i>		298 München +49 89 2399 - 0 Tx: 523656	enmu d	Meul, H	1					
Fax: +49 89 2399 - 4465					49 89 2399 24	194				

INTERNATIONALER VORLÄUFIGER PRÜFUNGSBERICHT

Internationales Aktenzeichen PCT/DE99/02364

I. Grundlage des Berichts

1.	Art nic	Dieser Bericht wurde erstellt auf der Grundlage (<i>Ersatzblätter, die dem Anmeldeamt auf eine Aufforderung nach Artikel 14 hin vorgelegt wurden, gelten im Rahmen dieses Berichts als "ursprünglich eingereicht" und sind ihm nicht beigefügt, weil sie keine Änderungen enthalten.)</i> : Beschreibung, Seiten:							
	1-1	4	ursprüngliche Fassung						
	Pat	tentansprüche, Nr.	:						
	2-1	4	ursprüngliche Fassung						
	1		eingegangen am	04/08/2000	mit Schreiben vom	04/08/2000			
	Zei	chnungen, Blätter	:						
	1-1	2	ursprüngliche Fassung						
2.	die unt Die	Hinsichtlich der Sprache : Alle vorstehend genannten Bestandteile standen der Behörde in der Sprache, in der die internationale Anmeldung eingereicht worden ist, zur Verfügung oder wurden in dieser eingereicht, sofern unter diesem Punkt nichts anderes angegeben ist. Die Bestandteile standen der Behörde in der Sprache: zur Verfügung bzw. wurden in dieser Sprache eingereicht; dabei handelt es sich um							
	die Sprache der Übersetzung, die für die Zwecke der internationalen Recherche eingereicht worden ist (r Regel 23.1(b)).								
		die Veröffentlichungssprache der internationalen Anmeldung (nach Regel 48.3(b)).							
		☐ die Sprache der Übersetzung, die für die Zwecke der internationalen vorläufigen Prüfung eingereicht worden ist (nach Regel 55.2 und/oder 55.3).							
3.	Hinsichtlich der in der internationalen Anmeldung offenbarten Nucleotid- und/oder Aminosäuresequenz ist die internationale vorläufige Prüfung auf der Grundlage des Sequenzprotokolls durchgeführt worden, das:								
	☐ in der internationalen Anmeldung in schriftlicher Form enthalten ist.								
		zusammen mit der	internationalen Anmeldung i	n computerlesba	arer Form eingereicht	worden ist.			
		☐ bei der Behörde nachträglich in schriftlicher Form eingereicht worden ist.							
		bei der Behörde na	achträglich in computerlesbar	er Form eingere	icht worden ist.				
		Die Erklärung, daß	das nachträglich eingereicht It der internationalen Anmeld	te schriftliche Se	quenzprotokoll nicht (
		Die Erklärung, daß die in computerlesbarer Form erfassten Informationen dem schriftlichen Sequenzprotokoll entsprechen, wurde vorgelegt.							

INTERNATIONALER VORLÄUFIGER PRÜFUNGSBERICHT

Internationales Aktenzeichen PCT/DE99/02364

4.	Auf	Aufgrund der Änderungen sind folgende Unterlagen fortgefallen:										
		Beschreibung, Ansprüche, Zeichnungen,	Seiten: Nr.: Blatt:									
5.	 Dieser Bericht ist ohne Berücksichtigung (von einigen) der Änderungen erstellt worden, da diese aus der angegebenen Gründen nach Auffassung der Behörde über den Offenbarungsgehalt in der ursprünglich eingereichten Fassung hinausgehen (Regel 70.2(c)). 					inglich						
		(Auf Ersatzblätter, die beizufügen).	e solche Änder	un	gen enthaltei	n, ist unte	r Punkt :	1 hinzuw	eisen;s	ie sind	' dieser	n Bericht /
6.	Etwaige zusätzliche Bemerkungen:											
V.		ründete Feststellung erblichen Anwendba										t und der
1.	Fest	stellung										
	Neu	heit (N)	Ja: Nei	n:	Ansprüche Ansprüche	1-14						
	Erfir	iderische Tätigkeit (E ⁻		n:	Ansprüche Ansprüche	1-14						
	Gew	verbliche Anwendbark	` '	n:	Ansprüche Ansprüche	1-14						

2. Unterlagen und Erklärungen siehe Beiblatt

VIII. Bestimmte Bemerkungen zur internationalen Anmeldung

Zur Klarheit der Patentansprüche, der Beschreibung und der Zeichnungen oder zu der Frage, ob die Ansprüche in vollem Umfang durch die Beschreibung gestützt werden, ist folgendes zu bemerken: siehe Beiblatt

Zu Punkt V

Begründete Feststellung nach Regel 66.2 (a) (ii) hinsichtlich der Neuheit, der erfinderischen Tätigkeit und der gewerblichen Anwendbarkeit; Unterlagen und Erklärungen zur Stützung dieser Feststellung

1. Es wird auf die folgenden Dokumente verwiesen:

D1: Dermatology, Bd.194, Nr.3, 1997, Seiten 256-260; V.Sigurdsson et al.: "Phototherapy of Acne Vulgaris with Visible Light";

D2: US 3,753,019 A

D3: DE 43 17 252 C1

D4: US 4,410,828 A

D5: DE 196 08 042 A1

D6: WO 99/32575 A & US 4,703,224 A (=D6*) in WO 99/32575 A zitiert.

2. Der Gegenstand des Anspruchs 1 beruht nicht auf einer erfinderischen Tätigkeit im Sinne des Artikels 33 (3) PCT. Dies wird folgendermaßen begründet:

Aus dem Dokument D1 ist eine Bestrahlungseinrichtung für therapeutische Zwecke bekannt, die mindestens eine optische Strahlungsquelle umfaßt, welche auf einer zu bestrahlenden Fläche im Wellenlängenintervall von 400-440 nm (violettes Licht) eine Strahlungsdosis von 20 J/cm² und im Wellenlängenintervall von 300-400 nm eine Strahlungsdosis von 0.5 J/cm² jeweils pro 20 Minuten Behandlungsdauer erzeugt (vgl. Seite 257, Abschnitte "Light Sources", "Dosimetry" und "Treatment"). Aus diesen Angaben ergibt sich eine Bestrahlungsstärke (Strahlungsdosis pro Behandlungsdauer) von 17 mW/cm² im Wellenlängenintervall von 400-440 nm und ein UV-Anteil von 2.5 % der Bestrahlungsstärke im violetten Bereich (also weniger als 21 %). Dieser Wert der Bestrahlungsstärke gilt für eine Entfernung des Patienten von der Strahlungsquelle von 40 cm (vgl. Seite 257, Abschnitt "Treatment" in D1).

Wegen der bekannten Divergenz der Strahlung verändert sich die Bestrahlungsstärke in Abhängigkeit vom Abstand des Patienten von der Strahlungsquelle. Eine Variation dieses Abstandes ist aber zweifellos eine fachübliche Maßnahme beim Betrieb einer Bestrahlungseinrichtung gemäß Dokument D1 (siehe auch S. 6, Z. 26-27 der vorliegenden Beschreibung). Bereits durch geringfügige Verringerung des aus D1 bekannten 40 cm Abstands wird eine Bestrahlungsstärke von mindestens 20 mW/cm² erreicht. Auch ist die in D1 angegebene Strahlungsdosis von 20 J/cm² im Wellenlängenintervall von 400-440 nm nur als ein konkretes Ausführungsbeispiel anzusehen, das der Fachmann im Rahmen seiner üblichen Vorgehensweise in gewissen Grenzen variieren würde, ohne dabei erfinderisch tätig werden zu müssen.

Für die Bestrahlungseinrichtung als solche hat der konkrete Behandlungszweck keinerlei einschränkende Wirkung. Die in Anspruch 1 beanspruchte Einrichtung beruht somit nicht auf einer erfinderischen Tätigkeit (Artikel 33 (3) PCT).

3. Die abhängigen Ansprüche 2-14 scheinen keine Merkmale zu enthalten, die in Kombination mit den Merkmalen irgendeines Anspruchs, auf den sie sich beziehen, die Erfordernisse des PCT in bezug auf erfinderische Tätigkeit erfüllen. Die Gründe dafür sind die folgenden:

Es ist gegenwärtig ohne Vorliegen einer genauen Gerätespezifikation nicht feststellbar, welche der in den abhängigen Ansprüchen definierten Merkmale durch das in D1 genannte Philips-Gerät HP 3136 in Verbindung mit den verwendeten Lampen HPA 400W und HPM 10-400W als bekannt oder naheliegend anzusehen sind. Eine Bewertung der erfinderischen Tätigkeit der Merkmale der abhängigen Ansprüche gegenüber D1 ist daher zum gegenwärtigen Zeitpunkt nicht möglich. Darüber hinaus werden folgende Argumente geliefert:

Anspruch 2: Entsprechende Leuchtstoffe für eine Quecksilberniederdruckentladungslampe für Gerbzwecke, für die auch die D1 Lampe ursprünglich konzipiert war (vgl. S. 257, Abschnitt "Light Sources" in D1), sind aus D6 bzw. D6* bekannt (vgl. D6: S. 1, Z. 1-10; D6*: Sp. 1, Z. 16-21 und Sp. 3, Z. 67 bis Sp. 4, Z. 1).

Die angegebene Zusammensetzung der Lampenfüllung ist für Anspruch 3: Metallhalogenidlampen üblich (vgl. z.B. D2: Sp. 1, Z. 8-10 und Z. 34-38 sowie Sp. 6, Z. 2-9).

Anspruch 4: Das angegebene Gewichtsverhältnis zwischen Quecksilber und dem Metallhalogenidadditiv liegt im üblichen Bereich (vgl. z.B. D2: Sp. 6, Z. 2-9).

Anspruch 5: Ein mit ZrO₂ teilverspiegeltes Entladungsrohr ist aus dem Dokument D2 bekannt (vgl. Spalte 6, Zeilen 20-23). Der Fachmann würde aus dem in D2 angegebenen Grund eine entsprechende Maßnahme auch bei der D1-Bestrahlungseinrichtung vorsehen.

Anspruch 6: Die zusätzlichen Merkmale des abhängigen Anspruchs 6 sind ebenfalls aus D1 bekannt (vgl. Abschnitt "Light Sources" aus Seite 257 von D1);

Anspruch 7: Ein als evakuiertes Hüllrohr ausgeprägtes UVB Filter ist aus den Dokumenten D3 oder D4 bekannt (vgl. Spalte 3, Zeilen 16-21 von D3; Spalte 1, Zeilen 11-24 von D4). Der Fachmann würde die Einbeziehung des UV-Filters direkt in den Hüllkolben der Entladungslampe ohne erfinderisches Zutun auch bei der D1-Bestrahlungseinrichtung vorsehen.

Anspruch 8: Die Beschichtung der Innenseite eines Hüllrohrs ist eine übliche Alternative zur Beschichtung des Entladungsrohrs (vgl. D3: Sp. 2, Z. 26-28; D4: Sp. 2, Z. 11-14).

Ansprüche 9-10: Elektrodenlose Quecksilber-Halogenidlampen sind dem Fachmann als Alternative zu entsprechenden Lampen mit Elektroden wohlbekannt. Ihr Einsatz in der D1-Bestrahlungseinrichtung ist daher naheliegend.

Anspruch 11: Die Verwendung eines IR-Filters ist z.B. aus dem Dokument D5 bekannt (vgl. Spalte 2, Zeilen 42-48). Sie gilt als fachübliche Maßnahme und würde vom Fachmann ohne weiteres auch bei der D1-Bestrahlungseinrichtung eingesetzt.

Ansprüche 12-14: Die Verwendung von Kühlaggregaten sind dem Fachmann für Bestrahlungseinrichtungen wohl bekannt und können keine erfinderische Tätigkeit begründen.

Zu Punkt VIII

Bestimmte Bemerkungen zur internationalen Anmeldung

- 1. Anspruch 3 ist unklar, weil Selen, Antimon, Zink, und Kadmium keine Metallhalogenide sind. Außerdem schließt die Pluralform "mit Metallhalogenidadditiven" nur ein Additiv aus, im Gegensatz zu Beschreibung (vgl. S. 11, Z. 5-8) und zu Anspruch 4.
- 2. In Anspruch 4 ist unklar, welches der in Anspruch 3 genannten Additive mit "dem Metallhalogenidadditiv" gemeint ist.

PCT/DE99/02364

Spectrometrix Optoelectronic Systems GmbH

Unser Zeichen: PCT01.607.9DE//

Patentanspruch

1. Bestrahlungseinrichtung für therapeutische und kosmetische Zwecke zur Behandlung von primär T-Zell-vermittelten Hauterkrankungen, insbesondere von atopischer Dermatitis (Neurodermitis), cutanem T-Zell-Lymphom, Lichen ruber, Alopecia areata, systemischen Lupus erythematodes und Psoriasis und zur kosmetischen Bräunung, dadurch gekennzeichnet, daß die Bestrahlungseinrichtung mindestens eine optische Strahlungsquelle umfaßt, die auf einer zu bestrahlenden Fläche im Wellenlängenintervall von 400 - 440 nm eine Bestrahlungsstärke von mindestens 20 mW/cm² erzeugt und im Wellenlängenintervall von 300 - 400 nm eine Bestrahlungsstärke von weniger als 21 % der Bestrahlungsstärke im Wellenlängenbereich von 400-440 nm erzeugt.